

Ich hab' im Traum gewinet
I drömmen har jag gråtit
(H. Heine/Übers. Anon.)

Leipzig 18. Dez. 1856

Etwas bewegt

pIch
I

Musical score for the first system, measures 1-3. The vocal line starts with a short rest followed by a melodic line. The piano accompaniment features eighth-note patterns in the bass and sixteenth-note patterns in the treble, with dynamic markings **p**, [3], [3], **f**, and **p**. The vocal part ends with a fermata over the third measure.

4

Musical score for the second system, measures 4-6. The vocal line continues with lyrics: "hab' im Traum ge - wei - net, mir träum - te, du lä - gest im dröm - men bar jag grå - tit, jag dröm - de, du lag up - pā". The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

7

Musical score for the third system, measures 7-9. The vocal line continues with lyrics: "Grab. Ich wach - te auf, und die Trä - ne floss bär. Jag vak - na - de och av tä - rar bar". The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

10

poco cresc.

noch von der Wan - ge her - ab. Ich hab' im Traum ge -
 kin - den de fuk - ti - ga spär. I dröm - men bar jag

cresc.

13

f *pp*

dim.

p

wei - - - net, mir träumt', du ver - lie - ssesst mich.
 grä - - - tit, jag dröm - de, du mig för - sköt.
 Ich
 Jag

f

pp colla parte

16

wach - te auf, und ich wein - te noch lan - ge bit - - - ter -
 vak - na - de och än län - ge mitt ö - ga i tå - - - rar

p

19 *p*

lich.
flöt. Ich hab' im Traum ge - wei - - - net, mir
dröm men bar jag grå - - - tit, jag

22 *f.*

träum - te, du blic - best mir gut.
dröm - de att när du mig stod. Ich wach - te auf, und noch
Jag vak - na - de och än

25 *p* *ritard.*

im - mer strömt mei - ne Trä - - nen - flut.
all - tid ström - mar min tå - re - flog.

28 *f* *dim.*